

# LA NAVE DE EUTERPE

Asociación cultural sin ánimo de lucro

PRESENTA

## LA SERVÁ PADRONA

ÓPERA BUFFA EN DOS ACTOS  
DE G. BATTISTA PERGOLESI (1710-1736)



Elenco

*Sara Castrillo, Serpina  
Ramón Naveira, Uberto  
Sandro Cordero, Vespone*

Ensemble Instrumental

*Paula Bolado, Violín  
Cristina Cubas, Violín  
Belén Puerto, Viola  
Diego Quintana, Violonchelo  
Marta Gutiérrez, Clave*

*Sandro Cordero, Director de escena  
Marimar Fdez-Doval, Narradora*

# PRESENTACIÓN DEL PROYECTO

LA NAVE de EUTERPE presenta su producción de la divertida ópera de bolsillo LA SERVA PADRONA de G.B. Pergolesi cuyo ELENCO, formado en su totalidad por interpretes de Cantabria, es de reconocida solvencia artística.

Con una duración total de una hora y treinta minutos, entre ópera e interludios musicales, LA SERVA PADRONA sigue estando tan vigente como cuando se estrenó en 1733 en el teatro de San Bartolomeo de Nápoles.

Compuesta como intermezzo cómico para divertir y entretenir al público asistente en los descansos de las óperas serias en los teatros napolitanos y venecianos, LA SERVA PADRONA presenta las peripecias domesticas entre una doncella, su señor y el criado. Una locura absoluta que demuestra que el amor, los celos y la ambición son ingredientes atemporales que siempre provocan la carcajada del público. Casi 300 años después de su estreno, conservaintactas la frescura de su argumento, la gracia de su puesta en escena y la belleza de su música.

El acceso a los escenarios de los sentimientos y la vida cotidiana de la gente común supuso una verdadera revolución en su momento: no más tramoyas complicadas, ni puestas en escena grandiosas; no más personajes mitológicos, ni héroes de la antigüedad; no más versos rebuscados y de difícil comprensión.

De pronto, el público podía identificarse con lo que le contaban y cantaban: los personajes de la ópera podían ser ellos mismos o sus vecinos, o parientes.

En este nuevo teatro musical realista y popular, los decorados son de la vida cotidiana, los protagonistas son los mismos que habitan estos sitios en la vida real y la intriga se inspira en sentimientos y aventuras diarias que todo el mundo reconoce.

Con sólo tres personajes, de los que uno es mudo, se suceden en escena todo tipo de situaciones desbaratadas capaces de divertir incluso al público menos familiarizado con las actuaciones operísticas.

La belleza de sus recitativos y arias junto con la comicidad de sus dúos trasciende los siglos y llega a nosotros con toda su frescura y comicidad para hacernos pasar un rato delicioso.

Con una puesta en escena tan sencilla como efectista; con un juego de luces capaz de crear ambientes muy distintos; con un vestuario de época; una interpretación vocal e instrumental impecable y una narradora que nos guiará por la época y el argumento, este montaje constituye una oportunidad única para acercarse al mundo de la ópera, divertirse y disfrutar de la música.  
¡NO SE LO PIERDAN!

# ARGUMENTO DE LA OBRA



## Acto I

Serpina es una doncella pizpireta que ha conseguido hacer y deshacer lo que le place en casa de su señor Uberto quien, por su parte, comienza a hartarse de esta actitud.

La negativa de la doncella a servir un chocolate a su señor desata el enfado de este que llega a pedirle a su sirviente mudo, Vespone, que le encuentre una esposa para librarse de una vez por todas de la tiranía de Serpina.

No cuenta el señor con la habilidad de Serpina para manejar esta situación hasta darle la vuelta por completo. La doncella termina poniendo en marcha su propio plan para terminar convertida en la dueña absoluta de la casa.



## Acto II

Con Vespone de su lado, Serpina traza el plan para conseguir que Uberto, se case con ella.

Disfrazado del temible capitán Tempestad, el criado mudo finge ante su señor ser el novio de la doncella, en una escena totalmente disparatada que, sorprendentemente, termina funcionando.

Aunque más adelante el engaño es desvelado, provocando un ataque de ira en Uberto, la historia concluye con final feliz.

# PROGRAMA

## *La Serva Padrona*

### **PRESENTACIÓN DE LA OBRA Y NARRACIÓN DEL PRIMER ACTO**

#### **PRIMER ACTO**

1. Aria: "Aspettare e non venire" (Uberto)
2. Recitativo: "Questa è per me disgrazia" (Uberto y Serpina)
3. Aria: "Sempre in contrasti" (Uberto)
4. Recitativo: "In somma delle somme" (Serpina y Uberto)
5. Aria: "Stizzoso, mio stizzoso" (Serpina)
6. Recitativo: "Benissimo. Hai tu inteso" (Uberto y Serpina)
7. Aria: "Lo conosco a quegl' occhietti" (Serpina y Uberto)

### **NARRACIÓN DEL SEGUNDO ACTO**

#### **SEGUNDO ACTO**

8. Recitativo: "Or che fatto ti sei" (Serpina y Uberto)
9. Aria: "A Serpina penserete" (Serpina)
10. Recitativo: "Ah! Quanto mi stà male" (Uberto y Serpina)
11. Recitativo: "Per altro io penserei" (Uberto)
12. Aria: "Son imbrogliato io già" (Uberto)
13. Recitativo: "Favorisca, signor" (Serpina y Uberto)
14. Aria: "Per te io ho nel core" (Serpina y Uberto)
15. Aria: "Contento tu sarai" (Serpina y Uberto)



## **Sara Castrillo Calderón (Soprano)**

Nace en Santander. Comienza su andadura musical a la edad de 9 años, entrando a formar parte del Orfeón Cántabro (agrupación infantil y adulta) y a formarse musicalmente a los trece años en el conservatorio Ataúlfo Argenta de Santander en la modalidad de piano. Cursa estudios profesionales de canto en el conservatorio Jesús de Monasterio de Santander bajo la dirección de María del Mar Fernández Doval.

Ha recibido clases de las sopranos Elena Herrero Navamuel y Noemí López Vázquez.

Ha participado en numerosos conciertos por la geografía española entre los que cabe destacar, el Mesías de Haendel en el Palacio Festivales de Santander bajo la dirección de Aarón Zapico; Concierto colaborativo magníficat de Rutter en la catedral de Burgos junto a la orquesta Sinfónica de Burgos y el coro del colegio de Economistas de Cantabria, dirigidos por Paula Sumillera; Misa en do menor de Mozart bajo dirección de Diego Martín Etxebarria; Pasión según San Juan de Bach dirigido por Óscar Gershensohn; La creación de Haydn, bajo la dirección de Aapo Hakkinen y como solista; Artista invitada por la Banda municipal de Santander y la Camerata Coral de la UC bajo la dirección de Vicent Pelechano, así como en diferentes Festivales de Órgano y voz (Los Corrales, Las Merindades, Festival Internacional de órgano de Cantabria ...)

En cuanto a música escénica, ha participado en calidad de solista en la Ópera Bufa en dos actos "La Serva padrona" de Pergolesi, en el papel de Serpina y en la Ópera barroca "Los elementos" de Líteres en el papel de Aire (La nave de Euterpe).

Desde el 2015 hasta el 2020 forma parte y actúa como solista de la Camerata coral de la Universidad de Cantabria dirigida por Raúl Suárez.

En la actualidad compagina sus estudios musicales con la dirección al frente de la Coral Santa Catalina de San Román de la Llanilla y La coral Piélagos-Salcedo.

Colabora desde el año 2016 con el cuarteto Scherzando, con quien ha realizado conciertos y numerosos eventos, entre los que cabe destacar diversos actos institucionales de la UIMP, como el nombramiento honoris causa de la soprano Ainhoa Arteta.



## **Ramón Naveira (Barítono)**

Economista de profesión, músico por vocación, ha colaborado con el Coro Lírico de Cantabria durante diez años.

Ha intervenido en numerosos conciertos y producciones de ópera: Macbeth, La Traviata, Il Trovatore, Simon Boccanegra, Rigoletto, Falstaf (G. Verdi), Les Contes de Hoffman (J. Offenbach), Carmen (G. Bizet), La Bohème, Tosca, Madame Butterfly (G. Puccini), Romeo y Julieta (Ch. Gounod), Il Barbiere di Siviglia (G. Rossini), Le Nozze di Figaro, Don Giovanni (W. A. Mozart) y en las siguientes producciones de zarzuela: Doña Francisquita (A. Vives).

La Tabernera del Puerto, Katiuska (P. Sorozábal) La Dolores (T. Bretón), El Rey que rabió, La Bruja (R. Chapi), Marina, (E. Arrieta), La Canción del Olvido (J. Serrano), Los Gavilanes (J. Guerrero).

Ha trabajado con numerosos directores musicales: Miquel Ortega, Antonello Alemandi, Marco Armiliato, Pilar de la Vega, Tilio Gagliardo, Miguel Roa, Jorge Rubio, Angelo Cavallaro, Marcello Panni, Enrique Patrón, Andrea Licata, Antonio Pirolli, entre otros. Y con diversos directores de escena, Gian Carlo Del Mónaco, Francisco López, Gustavo Tambascio, Lindsay Kemp, Petrika Ionescu, Peter Watson, Ángel Montesinos, Julián Molina, Luis Olmos, Francisco Matilla, Roberto Laganá, José Luis Castro, Peter Watson, José Carlos Plaza, Luis Olmos, entre otros.



## **Sandro Cordero (Actor)**

Nace en Langreo, Asturias. Diplomado en el Instituto del Teatro y las Artes Escénicas del Principado de Asturias (ITAE), completa su formación con diversos talleres que abarcan todas las disciplinas de su profesión: interpretación con Owen Horsley, Hassane Kouyaté; voz, con Concha Doñaque, Vicente León y Vicente Fuentes; danza y expresión corporal con Cesc Gelabert y Andrés Corchero; y técnica de máscara con Mar Navarro son algunos ejemplos.

Protagoniza montajes teatrales con directores reconocidos a nivel internacional, entre los que destacan Ubú Rey, para el Teatro de la Abadía, dirigido por Álex Rigola; En la soledad de los campos de algodón, con dirección de Michel López; Carne de Gallina, dirigida por Maxi Rodríguez (que le supuso una nominación como Mejor Actor Protagonista a los Premios Max); Farinelli, el castrado del rey Felipe, dirigida por Gustavo Tambascio, producida por Teatros del Canal; o Galileo, Quijote, Calígula y Tío Vania, dirigidas por Santiago Sánchez.

Desde 2008 es la mitad artística de hilo Producciones, compañía para la que escribe, dirige y protagoniza casi una veintena de montajes, como I love Catalina, Criados y bufones, Anónimo, Cervantada o Tal vez soñar.



## **Marta Gutiérrez Osés (Clave)**

Nace en Cantabria donde inicia sus estudios musicales en Santander con Carmen Gruber y los desarrolla con Ignacio García. Un mayor grado de dominio y profundidad de su expresión musical y pianística lo alcanza de la mano de Antonio Rubio Zamora y posteriormente bajo la tutela de Esteban Sánchez en el Conservatorio Superior de Música de Badajoz y junto a Ricardo Requejo en San Sebastián.

Complementó su formación musical acudiendo a cursos que abarcan diferentes facetas musicales, tales como: cursos de Especialización Pianística, Análisis, Historia y Ejecución impartidos en Granada (L. Morales), en la Universidad Alcalá de Henares (B. Berman, P. Roberts), en Santander (Alberdi, L. Chiantore), y cursos de Especialización Pedagógica en el Orff Institute de Salzburgo y en la Escuela Dalcroze de Barcelona entre otros.

Ha participado como solista en conciertos organizados por la Fundación Marcelino Botín, como pianista acompañante del Coro Infantil "Encantábile", del que fue cofundadora y como regidora de ópera barroca española.

En la actualidad compatibiliza su labor pedagógica como profesora titular de Piano y Pianista acompañante de Canto en el Conservatorio Jesús de Monasterio de Santander con su labor artística como acompañante de la agrupación coral femenina "Canticum", así como acompañante de cantantes y como pianista solista.

## ***Cristina Cubas Hondal (violín)***



Ganadora del "XIII Certamen Nacional Intercentros Melómano", Cristina Cubas Hondal (1998) es una violinista que destaca por su sensibilidad, su capacidad expresiva, su sonido y su versalidad. Debutó en el Auditorio Nacional, con 18 años, interpretando como solista con un violín Matteo Goffriller (ca. 1730) el Concierto para violín de Mendelssohn junto a la Orquesta Metropolitana de Madrid. También ha actuado como solista con otras importantes orquestas como la Filarmónica de Málaga.

Así mismo, ha ofrecido recitales en numerosos festivales y auditorios de prestigio como la Fundación Marcelino Botín, Clásicos de Verano, Festival FIAPMSE o Festival Internacional de Panticosa. Además del ya citado, otros numerosos premios avalan la calidad artística de Cristina, entre los que puede destacar el Concurso Internacional de Violín Ciudad de Vigo, el Concurso Internacional Violines por la Paz, el Concurso Nacional de Violín Marcos Pedro Moreno Jiménez o el Concurso Sant Anastasi. Su gran versatilidad le ha permitido formar la agrupación Blanchard Strings y el quinteto +q tango. Destaca el dúo formado con su hermana Marta, acordeonista, con la que ha grabado el CD "Vínculos" calificado como "un disco sorprendente, lleno de frescura y con una instrumentación poco habitual que funciona a la perfección" (Pedro Téllez, Melómano). Cristina Cubas realizó sus estudios profesionales de violín en el Conservatorio "Jesús de Monasterio" de Santander con Paula Bolado. Ha recibido consejos de maestros como Amayak Dourgarian, Mauricio Fuks, Kirill Trousov, Arabella Steinbacher, Christoph Poppen, Natalia Prishepenko... Inicia sus estudios superiores con Zograb Tatevosyan y Ana Chumachenco en la Escuela Superior de Música Reina Sofía, siendo becaria de la Fundación Marcelino Botín y Fundación Albéniz, finalizándolos con Savva y Sergey Fatkulín en el Centro Superior Katarina Gurska. Finaliza el Máster Universitario en Formación del Profesorado en la Universidad Complutense de Madrid. Actualmente cursa Máster de Interpretación, tarea que compagina con su actividad concertística.

## ***Belén Puerto Moreda (viola)***

Comienza sus estudios musicales de viola a la edad de seis años en el Conservatorio Profesional de Música "Cristóbal Halffter" de Ponferrada (León). Posteriormente se traslada a Oviedo para realizar el Grado Superior. Durante todo este tiempo ha enriquecido su nivel asistiendo a cursos y clases magistrales con maestros como Jessie Levine, Oleg Lev, Ashan Pillai, José Manuel Román, Sander Geerts, de reconocido prestigio internacional.

Al mismo tiempo ha colaborado con agrupaciones como la Orquesta Sinfónica de Gijón, Oviedo Filarmónica, Brussels Philharmonic

Orchestra, SymphonieAssai, Camerata Clásica de Ponferrada, Orquesta Sinfónica Ibérica, Orquesta Sinfónica Ciudad de León Odón Alonso, Kammerphilharmonia del País Vasco y la Orquesta Sinfónica del Cantábrico. En el ámbito de la Música de Cámara es colaboradora del Ensemble Instrumental de Cantabri(ENSEIC).

Paralelamente a esta labor instrumental, ha completado los estudios de Historia y Ciencias de la Música y un Máster en Patrimonio Musical, ambos impartidos en la Universidad de Oviedo. En el terreno pedagógico cabe destacar su labor docente en Bruselas y en los Conservatorios Profesionales de Música de Salamanca, "Ataúlfo Argenta" y "Jesús de Monasterio" de Santander.

En la actualidad, es Profesora de Viola y Música de Cámara en el Conservatorio Profesional de Música de Torrelavega y Profesora en Educación Musical Temprana (0-3 años) según la MLT de E. Gordon.





## **Paula Bolado Tirado (Violín)**

Natural de Santander. Inicia sus estudios musicales en los Conservatorios Ataulfo Argenta y Jesús de Monasterio de Santander. Finaliza los estudios Profesionales de música en Bilbao, donde posteriormente, realiza estudios superiores de música en el Conservatorio Superior de Música J. Crisóstomo de Arriaga con la violinista María Madru. Durante varios años trabaja con el maestro rumano Georgica Nicolescu, y durante este período realiza cursos con maestros como Félix Ayo, Vadim Broski o Petru Monteau y de especialización pedagógica con Anna Baget.

Su principal actividad profesional se ha desarrollado dentro del campo de la docencia. Ha trabajado en los Conservatorios de Albacete, alternando esta actividad con su participación en la OSA (Orquesta Sinfónica de Albacete), en el Conservatorio de Haro en La Rioja, Conservatorio de Música de Torrelavega, y desde el año 2000, en el Conservatorio Profesional de Música Jesús de Monasterio de Santander, donde es profesora por oposición.

En su dilatada carrera docente son muchos los alumnos que han salido de su aula hacia Estudios Superiores, destacando 3 de las principales violinistas del panorama profesional cántabro actual. La pejina Celia Bueno, miembro de la JONDE y de la Orquesta Mahler, Cristina Cubas, finalista del Certamen Internacional "Violines por la Paz" y ganadora absoluta del Concurso Nacional Intercentros, o la reconocida violinista Irene Benito.

En el año 2010 funda la Orquesta de Cámara AEDEA, de la cual es Directora, con la que ha desarrollado multitud de proyectos en solitario o en colaboración con diversas instituciones de la Comunidad Autónoma de Cantabria hasta la actualidad.

Desde el año 2017 es violinista principal del grupo "+que voces", liderado por la soprano aragonesa Estrella Cuello, y ha desarrollado varios proyectos y multitud de conciertos sobre todo ligados al campo lírico: zarzuela, arias de ópera, música de cine, tango, y también varios proyectos de Música Barroca. Ha participado en la grabación de varios discos del citado grupo, así como ha colaborado en la grabación de un proyecto del acordeonista Gorka Hermosa y dos discos de la Asociación Filarmónica de Cantabria.

En junio de 2021 dirigió a la Orquesta Aedea en el estreno de la Ópera "La Serva Padrona" de Pergolesi en el auditorio de la UIMP, en colaboración con la soprano Mª del Mar Fernández Doval, directora artística del Proyecto.

## **Diego Quintana Cilleruelo (Violonchelo)**

Natural de Valladolid donde cursa sus estudios de Grado Medio de Violoncello. Se traslada a Pamplona donde realiza el grado de interpretación de violoncello a la par que realiza clases de perfeccionamiento con Aldo Mata durante la práctica totalidad de su formación. Perfecciona sus estudios de interpretación en Italia con Enrico Bronzi y en España con Lluís Claret realizando el master en interpretación del violoncello en la Valencian International University (VIU).

Es integrante del Grupo de Cámara Ad Libitum desde su formación y colabora asiduamente con diferentes formaciones como la Orquesta Sinfónica de Burgos (OSBu) o la Orquesta Sinfónica de España (Fundación Excellentia).

Es fundador de la Orquesta Sinfónica del Cantábrico (OSCAN) con la que realiza actualmente su principal ocupación tanto a nivel de gestión como de interpretación.



## **Marimar Fernandez Doval (Narradora)**



Estudia en la Escuela Superior de Canto de Madrid, en el Lemmers Institute de Lovaina (Bélgica) y con Elena Pérez-Herrero en Oviedo.

Ha colaborado con agrupaciones españolas y extranjeras especializadas en la música antigua (el grupo SEMA, Al Ayre Español, La Capilla Peñaflorida,

Zarabanda, Parnaso Español, el Ensemble Barroque de Limoges, The Extempore String Ensemble, La Tirana Española, Ensemble Durendal), con musicólogos como Alicia Lázaro, Luis Robledo, José Rada o Louise K. Stein y con directores como Christophe Coin, Eduardo López Banzo, Andrew Lawrence-King y Manuel Vilas.

De sus intervenciones escénicas reseñamos su participación en las zarzuelas barrocas Acis y Galatea y Los Elementos de A. Literes, Viento es la dicha de Amor de J. de Nebra, así como en óperas de Pergolesi, Mozart, y Rossini,

Su trabajo se ha plasmado igualmente en la grabación de Cd's: Spanish Music in the Golden Age con Hyperion; Viento es la dicha de Amor con Auvidis; La púrpura de la rosa con Deutsche Harmonia Mundi.

Desde el 2000 es Profesora Titular de Canto en el Conservatorio Jesús de Monasterio de Santander.

Ha fundado junto a su marido la Asociación Cultural La Nave de Euterpe que en 2020 celebró su 6<sup>a</sup> edición.





## ***Contrataciones***

**Asociación Cultural La Nave de Euterpe**

**info@lanavedeuterpe.org**

**+34 629491343**

**Enlace Video:**

**[www.youtube.com/watch?v=U59UleZ\\_QCU](https://www.youtube.com/watch?v=U59UleZ_QCU)**